

# VILLKOR

## TheCard Resekonto

Utgivningsdatum 2010-08-01

### 1. Avtal

Avtal om TheCard Resekonto är ett avtal med EnterCard Sverige AB, nedan kallat EnterCard, om ett konto med viss högsta köpgräns (kredit) utgivet av EnterCard som beviljats det företag, den institution eller myndighet, nedan kallad Kontohavare, som undertecknat kontoansökan.

Med Resebeställare i detta avtal avses person som hos Kontohavare är berättigad till att göra köp av tjänster från överenskommet reseföretag och godkänna sådana debiteringar på kontot.

Kontohavare åtar sig att ansvara för att samtliga Resebeställare följer dessa villkor. Kontohavare är dock ensam betalningsskyldig.

Kontohavare förbinder sig att till EnterCard, eller till den som EnterCard överlåtit eller pantsatt sin fordran, betala vid varje tidpunkt utnyttjad kredit jämte ränta, avgifter och kostnader i enlighet med nedanstående bestämmelser. EnterCard äger rätt att utan Kontohavarens medgivande överlåta eller pantsätta avtalet till annan. Kontohavare har ej rätt att överlåta krediten till annan utan EnterCards skriftliga medgivande.

Lagen om betaltjänster ska - vad gäller bestämmelser i lagen som kan avtalas bort - ej vara tillämplig på avtalet i den mån ej annat framgår av dessa villkor.

### 2. Definitioner

#### Betalningsorder

Order från Kontohavare till EnterCard att en transaktion ska genomföras.

#### Namn och säte

EnterCard Sverige AB, org. nr. 556673-0593, 105 34 Stockholm, www.entercard.se, tel.växel 08- 737 14 00, tel. Kundtjänst TheCard 08-441 79 90. Styrelsens säte är Stockholm.

#### Transaktion

Insättning, uttag eller överföring av medel till respektive från ett konto.

### 3. Registrering och tillsyn

EnterCard är ett hos Finansinspektionen registrerat kreditmarknadsbolag, som har tillstånd att tillhandahålla betaltjänster samt är kreditgivare.

### 4. Köpgräns

Beviljad köpgräns kan höjas efter ny ansökan och särskild prövning. Sådan gräns får aldrig överskridas.

### 5. Användning av konto

Kontot är kopplat till en kredit som får användas av Resebeställare för köp av tjänster från överenskommet reseföretag och godkänna sådana debiteringar på kontot. För att ett köp av tjänster från överenskommet reseföretag ska kunna genomföras måste Kontohavare uppgge information enligt vad som krävs i punkten Godkännande till att genomföra en transaktion respektive återkallelse av betalningsorder.

Kontohavare är skyldig att tillse/försäkra sig om att den beviljade kreditgränsen ej överskrids för de inköp eller betalningar som ska belasta kontot.

Konto får inte användas i strid mot lagstiftning.

### 6. EnterCards rätt att spärra utnyttjande av köpgräns (kredit)

EnterCard förbehåller sig rätten att med omedelbar verkan spärra användning av konto vilket också innebär att rätten att utnyttja köpgräns avbryts, om någon av följande omständigheter föreligger:

1. om säker användning av kontot kan äventyras exempelvis av tekniska skäl,
2. vid misstanke om icke godkänd eller bedräglig användning av kontot,
3. en väsentligt ökad risk för att betalaren eventuellt inte kan fullgöra sitt betalningsansvar,
4. avtalet har upphört att gälla.

Kontohavaren kommer att informeras om sådan spärr via telefon eller på annat lämpligt sätt.

### 7. Betalningsansvar vid obehöriga transaktioner

Kontohavare är skyldig att:

1. vid vetskap om att kontot obehörigen använts snarast anmäla detta till EnterCard,
2. i övrigt följa de villkor som gäller för användning av kontot.

Om en obehörig transaktion har orsakats av att en skyldighet enligt första stycket ovan åsidosatts genom oaktsamhet, ansvarar Kontohavare för hela beloppet.

Även om Kontohavare inte varit oaktsam, ansvarar Kontohavare för hela beloppet om Kontohavare inte underrättar EnterCard utan onödigt dröjsmål efter att ha fått kännedom om den obehöriga transaktionen (reklamation). Detsamma gäller om EnterCard har lämnat Kontohavaren information om transaktionen och Kontohavare inte underrättar EnterCard inom 13 månader från det att beloppet belastat kontot.

### 8. Godkännande till att genomföra en transaktion respektive återkallelse av en betalningsorder

Resebeställare ger sitt godkännande till att göra köp av tjänster från överenskommet reseföretag och godkänna sådana debiteringar på kontot genom att göra det egna kontots detaljer tillgängligt för reseföretag samt identifiera sig enligt vad tid gällande identifikationsmetod hos säljföretaget.

En betalningsorder kan inte återkallas efter att Kontohavaren lämnat sitt godkännande till transaktionen. Dock kan Kontohavare - enligt de villkor och inom den tid som Kontohavare avtalat med säljföretaget om - vända sig till säljföretaget vad gäller ännu inte genomförd enstaka eller en serie av transaktioner för att återkalla tidigare lämnad betalningsorder till dessa.

Kontohavare kan efterdebiteras för kostnader som har uppstått vid köp av tjänst som uppkommit i anknytning till utnyttjandet av krediten om Kontohavare vid beställning av tjänsten eller varan i avtal med säljföretaget blivit informerad härom och godkänt detta.

### 9. Tid för genomförande av en betalningsorder

Efter det att säljföretaget av Kontoinnehavare mottagit en betalningsorder om köp eller uttag, överförs den till EnterCard inom de tidsramar som fastställts i avtal mellan säljföretaget och säljföretagets bank (Inlösare).

Uttag från, respektive insättning på, ett konto sker normalt senast bankdagen efter det att EnterCard tagit emot en betalningsorder.

Vid eventuell retur/rättelse ställer EnterCard returbeloppet till Kontohavares förfogande så snart som möjligt efter det att säljföretagets bank överfört beloppet till EnterCard.

#### 10. Betalning av varor och tjänster

Kontot kan användas för betalning av varor och tjänster hos de sälj företag som erbjuder betalning med TheCard Resekonto. Kontohavare/Resebeställare försäkras genom sitt godkännande av en transaktion även att köpgränsen ej överskrids. EnterCard är inte ansvarigt för skada som uppkommit på grund av att företag inte accepterar respektive upphört att acceptera att betalningar debiteras på kontot.

#### 11. Betalningsansvar vid beställning av varor och tjänster

I de fall Kontohavare/Resebeställare beställer varor och tjänster hos sälj företag, med angivande av att köpet ska debiteras på TheCard Resekonto enligt detta avtal, har Kontohavare/Resebeställare skyldighet att informera sig om sälj företagets villkor för beställning och avbeställning av dessa varor och tjänster. Kontohavare har betalningsansvar för avgift till sälj företaget för sådan beställd men ej uthämtad eller utnyttjad vara eller tjänst, i enlighet med sälj företagets villkor.

#### 12. Reklamation

Kontohavare ska utan onödigt dröjsmål från det att Kontohavare får kännedom om icke godkända eller felaktigt utförda transaktioner, och senast 13 månader efter debiteringsdagen, underrätta TheCard härom och begära rättelse (reklamation). Kontohavares ansvar om så ej sker anges i punkten Betalningsansvar vid obehöriga transaktioner.

Kontohavare är skyldig att vid reklamation lämna de uppgifter som TheCard behöver för sin utredning. Vid reklamation av obehörig transaktion ska polisanmälan bifogas på begäran av TheCard.

Om utredning visar att återbetalning ska ske, åligger det EnterCard att omedelbart betala tillbaka beloppet för icke godkänd transaktion till betalaren och i tillämpliga fall återställa det debiterade kontots kontoställning till den som skulle ha förelegat om den icke godkända transaktionen aldrig hade ägt rum. Reklamation av vara eller tjänst som debiterats på kontot ska riktas mot sälj företaget.

#### 13. Årsavgift

För konto utgår en årsavgift, se Prisbilaga. Årsavgift utgår per konto och påförs kontot den månad som avtalet ingås och därefter var 12:e månad. Om avtalet avslutas av EnterCard eller Kontohavare innan den period för vilken årsavgift betalats i förskott har gått till ända, har Kontohavare rätt till återbetalning för den del avgiften som avser tiden efter det att avtalet har avslutats. Om inte annat avtalas betalas medlen ut till Kontohavarens konto hos EnterCard. EnterCard förbehåller sig rätt att ändra årsavgift. Information härom tillställs Kontohavare i överensstämmelse med punkten Villkorsändring.

#### 14. Övriga avgifter

Kontohavare är skyldig att betala avgifter till EnterCard. Avgifter utgår med de belopp och enligt de grunder som EnterCard vid varje tid tillämpar. EnterCard äger när som helst besluta om ändring av avgift. Avgifter påförs kontot när den åtgärd avgiften avser blivit utförd. Gällande avgifter framgår av Prisbilagan.

Kontohavare ska även ersätta EnterCard för kostnader och arbete för att bevaka och driva in EnterCards fordran hos Kontohavare eller annan betalningsskyldig.

#### 15. Växelkurser och valutaväxlingspåslag

Transaktioner i annan valuta växlas till svenska kronor och vid växling gäller av EnterCard tillämpad växelkurs. Denna redovisas per transaktion på faktura. Växelkursen utgörs av en referensväxelkurs, som bestäms av Visa för detta ändamål och som gäller den dag transaktionen kommer Visa tillhanda, jämte ett valutaväxlingspåslag om 1,5 %. Information om referensväxelkursen, som ändras löpande, lämnas av EnterCard på begäran.

Kontohavare står eventuell valutarisk under tiden från köp eller kontantuttag till dess transaktionen kommer Visa tillhanda. Detta gäller även köp och kontantuttag i Sverige i annan valuta än svenska kronor.

#### 16. Betalning

Hela skuldsaldot på kontot, enligt erhållen faktura, ska återbetalas till EnterCard. Betalning ska ske till angivet bankgironummer/plusgiro och vara EnterCard tillhanda på förfallodagen.

#### 17. Övertrassering, betalningsförsummelse

Om kontot utnyttjas på ett sådant sätt att köpgräns överskrids, ska Kontohavare till kontot omedelbart återbetala överskridet belopp. Vid betalningsförsummelse har EnterCard rätt att ta ut förseningsavgift samt dröjsmålsränta, se Prisbilaga. Därutöver utgår påminnelseavgift, se punkten Prisbilaga. Dröjsmålsränta debiteras efter det att kvarstående betalning har erlagts.

Övertrassering respektive betalningsförsummelse medför rätt för EnterCard att inställa utnyttjandet av köpgränsen och att spärra konto enligt punkten EnterCards rätt att spärra konto respektive utnyttjande av köpgräns. Vid betalning har EnterCard rätt att avräkna samtliga till betalning förfallna avgifter, kostnader och räntor innan avräkning sker på kapitalskulden.

#### 18. Kommunikation

EnterCard lämnar villkor, information och meddelanden enligt detta avtal skriftligen till Kontohavare. Kontohavare anses ha fått del av villkor, information och meddelanden då dessa lämnats på ovan angett sätt.

Kontohavare har alltid rätt att på begäran få avtalsvillkoren i en handling eller i någon annan läsbar och varaktig form.

#### 19. Information om transaktioner

EnterCard lämnar/gör tillgänglig information till Kontohavare om enskilda transaktioner minst en gång per månad. Kontohavare ska omedelbart ta del av och granska den information om genomförda transaktioner som görs tillgänglig för Kontohavare.

Om Kontohavare särskilt begär det skickas mot avgift information om transaktioner per post.

EnterCard har av Skatteverket ålagts viss rapporteringsskyldighet beträffande korts utnyttjande utomlands.

#### 20. EnterCards ansvar för genomförandet av en transaktion

Om Kontohavare har godkänt en transaktion i enlighet med vad som anges i punkten Godkännande till att genomföra en transaktion respektive återkallelse av en betalningsorder, svarar EnterCard för att transaktionen genomförs.

Om en betalningstransaktion inte genomförts eller genomförts bristfälligt, och dessa brister orsakats av EnterCard, är EnterCard ansvarigt gentemot Kontohavare. I förekommande fall ska EnterCard på lämpligt sätt och utan onödigt dröjsmål återbetala

beloppet till Kontohavare och återställa det debiterade kontots kontoställning till den som skulle ha förelagat om den bristfälligt genomförda transaktionen inte hade ägt rum.

EnterCard är ansvarigt gentemot Kontohavare för eventuella avgifter som EnterCard har förorsakat och för eventuell ränta som Kontohavare ska erlægga till följd av att betalningstransaktionen inte genomförts eller genomförts bristfälligt.

## 21. Kontohavarens upplysningskyldighet

Kontohavare är skyldig att lämna EnterCard den information om sin affärsverksamhet som EnterCard anser erforderlig. Vid ändrad adress, bolagsform, förändring av ägarstruktur eller andra förändringar av betydelse rörande Kontohavare ska TheCard omedelbart skriftligen underrättas om den nya adressen respektive de nya förhållandena genom meddelande till TheCard Scandinavia AB, Box 9067, 102 71 Stockholm. EnterCard avgör i dessa fall vilka åtgärder som eventuellt behöver vidtagas.

## 22. Uppsägning av avtal

Kontohavare respektive EnterCard har rätt att säga upp detta avtal med en månads varsel. Har Kontohavare gjort sig skyldig till avtalsbrott eller det finns skälig anledning att anta att Kontohavare inte kommer att fullgöra sina förpliktelser mot EnterCard, har EnterCard rätt att säga upp avtalet till omedelbart upphörande. Uppsägning ska ske skriftligen. Om Kontohavare är enskild firma och om innehavaren av denna avlider eller får förvaltare förordnad för sig enligt 11 kap 7§ föräldrabalken upphör avtalet med omedelbar verkan. Om Kontohavare försätts i konkurs upphör avtalet med omedelbar verkan. När avtalet upphört att gälla får Kontohavare inte längre använda kontot för transaktioner.

## 23. Språk

För avtalsförhållandet och kommunikationen mellan parterna ska svenska språket tillämpas.

## 24. Avtalets löptid

Detta avtal gäller tills vidare.

## 25. Villkorsändring

EnterCard har rätt att ändra dessa villkor utan att i förväg inhämta Kontohavarens godkännande. Ändring träder i kraft tidigast 14 dagar efter det att meddelande härom avsänts till Kontohavare. Om Kontohavare inte godkänner ändring får denne säga upp avtalet före den dag då ändringarna träder ikraft.

## 26. Försäkringar

Försäkringar som är kopplade till detta avtal framgår av de vid var tid gällande speciella försäkringsvillkoren.

## 27. Ansvarsbegränsning

EnterCard ansvarar inte för skada som beror av osedvanliga eller oförutsägbara omständigheter som EnterCard inte har något inflytande över och vars konsekvenser hade varit omöjliga för EnterCard att avvärja trots alla ansträngningar. EnterCard ansvarar inte heller då EnterCard handlar i enlighet med svensk lag eller unionsrätt.

EnterCard är inte ansvarigt för skada som beror av svenskt eller utländskt lagbud, svensk eller utländsk myndighets åtgärd, krigshändelse, strejk, blockad, bojkott, lockout eller annan liknande omständighet. Förbehållet om strejk, blockad, bojkott och lockout gäller även om EnterCard självt är föremål för eller vidtar sådan konfliktåtgärd. Skada som uppkommit i andra fall ska

inte ersättas av EnterCard om företaget varit normalt aktsamt. EnterCard ansvarar inte i något fall för indirekt skada.

## 28. Tillämplig lag och domstol

Svensk lag ska tillämpas på detta avtal. Tvister enligt dessa villkor prövas av allmän domstol. Kontohavare kan även, i syfte att finna en lösning på tvisten utanför domstol, inge klagomål med begäran om rättelse direkt till EnterCard.

## Uppgiftslämnande för kreditupplysningsändamål

Uppgifter om krediten, betalningsförsummelse eller kreditmissbruk kan komma att lämnas till kreditupplysningsföretag med flera i enlighet med kreditupplysningslagen. Ytterligare upplysningar om uppgiftslämnandet kan erhållas av EnterCard.

## Behandling av personuppgifter

Personuppgifter som lämnas till EnterCard eller bolag i dess koncern, eller som registreras i samband med uppläggning av krediten, administration av denna eller i övrigt inom ramen för avtalsförhållandet kommer att behandlas i datasystem av EnterCard. EnterCard kan komma att komplettera personuppgifter med uppgifter inhämtade från annan, exempelvis privata och offentliga register och därefter behandla även sådana uppgifter. Uppgifterna kan utgöra underlag för EnterCardkoncernens marknads- och kundanalyser, affärs- och metodutveckling, beräkning och administration av rabatter, riskhantering, statistik och för att utveckla erbjudanden om nya produkter och tjänster.

Personuppgifter kommer att samlas in i samband med köp hos försäljningsstället med utnyttjande av kontot s.k. inköpsinformation (d.v.s. information om inköpsställe, belopp och tidpunkt för köpet). Ändamålet med behandlingen av inköpsinformation är bl. a. att beräkna och administrera rabatter enligt detta avtal. Informationen kan även användas för riktad marknadsföring. Personuppgifterna kommer inte att användas för direktreklam om kund begärt s.k. direktreklamspärr hos EnterCard eller bolag i EnterCardkoncernen.

Personuppgifterna kan utlämnas till och behandlas av företag och organisationer med vilka bolag i EnterCardkoncernen samarbetar, såsom med TheCard och Logica såväl i Sverige som utomlands (även utanför EU/EES), för fullgörande av ovan angivna ändamål. Personuppgifter lämnas dock endast ut om det är tillåtet med hänsyn till banksekretessen.

EnterCard och bolag i EnterCardkoncernen eller annan som har rätt att använda uppgifter enligt ovan kan komma att sända kund marknadsföring och annan information via elektronisk post (e-post), elektroniskt textmeddelande (sms) eller annat liknande automatiskt system för individuell kommunikation. EnterCard kan även komma att spela in inkommande och utgående telefonsamtal.

Information om behandling av personuppgifter lämnas av EnterCard Sverige AB genom att sända meddelande till TheCard, Box 9067, 102 71 Stockholm, som också tar emot begäran om rättelse av personuppgift och meddelande om direktreklamspärr.

## PRISBILAGA TheCard Resekonto

Utgivningsdatum 2010-08-01

Nedan priser är exklusive moms.

### *Avgifter f.n.*

Årsavgift	1200 kr
Årsavgift med särfaktura	660 kr
Uppläggningsavgift	395 kr
Valutaväxlingspåslag	1,5 % på valutakursen
Aviseringsavgift	55 kr
Förseningsavgift	100 kr
Påminnelseavgift	50 kr
Kopia av köpnota	95 kr
Kopia av faktura	75 kr
Adressefterforskning	40 kr

### *Räntor f.n.*

Dröjsmålsränta 2,5 % per månad 30% per år